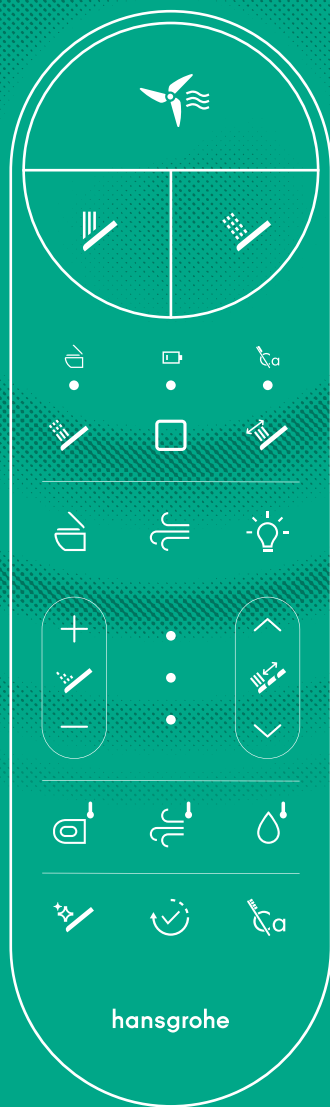


Achtung!
Zusätzlich zu dieser
Kurzanleitung sind
folgende wichtige Do-
kumente zu beachten:
Bedienungsanleitung
und Montageanleitung.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Element

Fernbedienung

Wohl-
befinden
weiter-
entwickelt.

DE Kurzanleitung

Komfort-funktionen



Pulsation

Massierende Pulsation für
Gesäßdusche oder Ladydusche.



Oszillation

Hin- und Herbewegung für
Gesäßdusche oder Ladydusche.



Automatische Deckelöffnung

Kurz drücken*: Deckel
öffnen/schließen.
Lang drücken**: automatisches
Öffnen/Schließen
aktivieren/deaktivieren.



Warmluftföhn

Sanftes und angenehmes
Trocknen mit Warmluft.



Nachtlicht

Kurz drücken*: Nachtlicht
an-/ausschalten.
Lang drücken**: automatisches
Nachtlicht aktivieren/
deaktivieren.



Anhalten

Kurz drücken*: sofort alle
Funktionen anhalten.
Lang drücken**: Standby-Modus
starten.

Haupt-funktionen



Geruchsabsaugung

Kurz drücken*: Geruchsabsaugung
an-/ausschalten.
Lang drücken**: autom. Geruchs-
absaugung aktivieren/deaktivieren.



Gesäßdusche

Gründlicher Strahl für umfassende
Körperhygiene. Automatische Ab-
schaltung nach 90 Sek.



Ladydusche

Besonders sanfter Strahl
für die Anforderungen weib-
licher Hygiene. Automatische
Abschaltung nach 90 Sek.

Wartungs-funktionen



Manuelle Dusch- stabreinigung

Manuelle Duschstabreinigung aus-
wählen (mit Bestätigungsknopf starten).



Bestätigungsknopf

Manuelle Duschstabreinigung
oder Entkalkungsfunktion starten
(entsprechend der vorherigen
Auswahl).



Entkalkungs- funktion

Entkalkungsfunktion auswählen
(mit Bestätigungsknopf starten).
Achtung! Bitte vor dem Start der Ent-
kalkung die Bedienungsanleitung zu
Rate ziehen. Dauer: ca. 30 Minuten.

LED-Kontroll- leuchten



LED für automatische Deckelöffnung

Zeigt den Status der automati-
schen Deckelöffnung, wenn der
entsprechende Knopf gedrückt
wird.
Einmaliges Blinken: aktiviert, zwei-
maliges Blinken: deaktiviert.



LED für Batteriestand

Leuchtet bei einem beliebigen
Knopfdruck rot auf, wenn die
Batterie schwach ist.



LED für Entkalkungs- erinnerung

Leuchtet bei einem beliebigen
Knopfdruck auf, wenn die Ent-
kalkung fällig ist. Schaltet sich
automatisch aus, wenn der
Entkalkungsvorgang erfolgreich
durchgeführt wurde.

Benutzer- definierte Funktionen



Strahlhärte

3 Einstellungen für die Strahlhärte
wählbar (Anzeige durch LED).



Duschstabposition

3 Einstellungen für die
Duschstabposition wählbar
(Anzeige durch LED).



Sitzheizungs- temperatur

4 Temperatureinstellungen für
die Sitzheizung wählbar (Anzeige
durch LED).



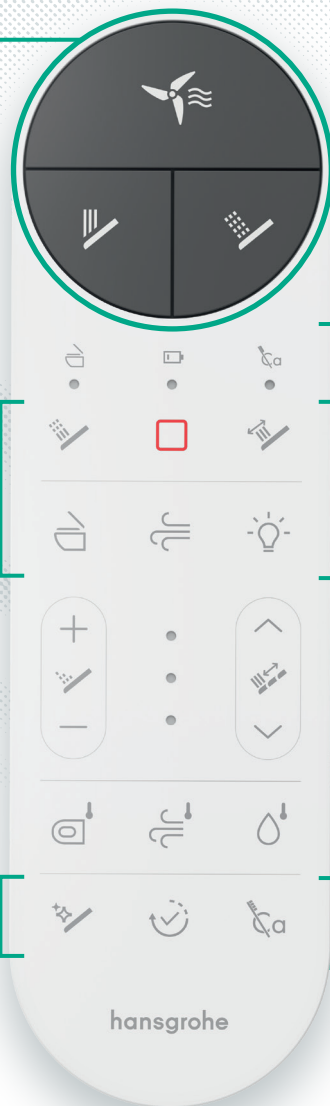
Warmluftföhn- temperatur

4 Temperatureinstellungen für
den Warmluftföhn wählbar
(Anzeige durch LED).



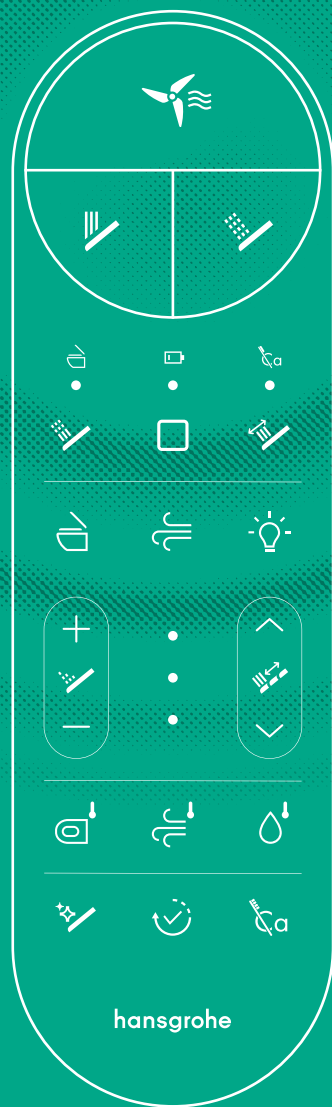
Wassertemperatur

4 Einstellungen für die Was-
sertemperatur wählbar
(Anzeige durch LED).

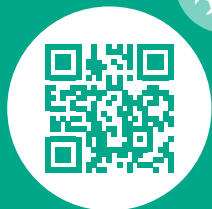


WC-Hygiene neu definiert.

* Zwischen 100 ms und 2 Sekunden
** Länger als 3 Sekunden



Attention!
Important documents
to be taken into con-
sideration in addition
to this Quick Guide:
instructions for use and
assembly instructions.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Element

Remote control

The
evolution of
well-being.

EN Quick Guide

Comfort functions



Pulsation

Massage-like pulsation for RearWash or LadyWash.



Oscillation

Back and forth movement for RearWash or LadyWash.



Auto open lid

Short press*: open/close lid.
Long press**: activate/deactivate automatic open/close.



Warm air dryer

Gentle and comfortable warm air drying.



Night light

Short press*: turn night light on/off.
Long press**: activate/deactivate automatic night light.



Stop

Short press*: stop all functions immediately.
Long press**: initiate Stand-By mode.

Main functions



Odor Extraction

Short press*: turn odor extraction on/off.
Long press**: activate/deactivate automatic odor extraction.



RearWash

Thorough spray for complete hygiene. Auto-off after 90 sec.



LadyWash

Extra gentle spray tailored to feminine needs. Auto-off after 90 sec.

Maintenance functions



Manual spray wand cleaning

Select manual spray wand cleaning (to be initiated via confirmation button).



Confirmation button

Initiate manual spray wand cleaning or descaling function (depending on prior selection).



Descaling function

Select descaling function (to be initiated via confirmation button). Attention! Please reference instructions for use before initiating descaling. Duration: approx. 30 min.

LED indicator lights



Auto open lid LED

Indicates status of auto open lid function when pressing the corresponding button. One flash: activated, two flashes: deactivated.



Battery life LED

Lights up red in case of low battery when pressing any button.



Descaling reminder LED

Lights up in case descaling is needed when pressing any button. Turns off automatically once the descaling process has been successfully completed.

Customization functions



Spray intensity

3 spray intensity settings to choose from (indicated by LED).



Spray wand position

3 spray wand positions to choose from (indicated by LED).



Seat heating temperature

4 seat heating temperatures to choose from (indicated by LED).



Warm air dryer temperature

4 warm air dryer temperatures to choose from (indicated by LED).



Water temperature

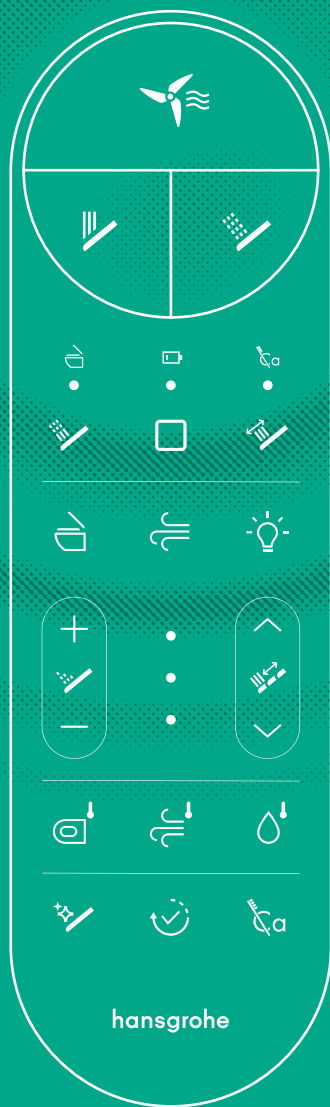
4 water temperatures to choose from (indicated by LED).



Redefining toilet hygiene.

* Between 100 ms and 2 seconds
** Longer than 3 seconds

Attention !
Documents importants
à prendre en compte
en plus de ce guide ra-
pide : mode d'emploi et
instructions de montage.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Élément Télécommande

**L'évolution
du bien-
être.**

® Guide rapide

Fonctions confort



Massage

Jet de type massage pour un rinçage de la zone.



Oscillation

Mouvement de la douchette d'avant en arrière pour rinçage de toute la zone.



Abattant automatique

Ouverture/fermeture automatique de l'abattant*. Pour activer/désactiver la fonction automatique, maintenir la pression sur le bouton**.



Séchage à air chaud

Séchage doux et confortable à l'air chaud.



Veilleuse

Allume/éteint la veilleuse*. Pour activer/désactiver la fonction automatique, maintenir la pression sur le bouton**.



Stop

Pression brève* : stoppe immédiatement toutes les fonctions. Pression longue** : lance le mode veille.

Fonctions principales



Aspiration d'odeurs

Allume/éteint l'aspiration d'odeurs*. Pour activer/désactiver la fonction automatique, maintenir la pression sur le bouton**.



RearWash

Jet mixte efficace pour une hygiène complète. Arrêt automatique au bout de 90 s.



LadyWash

Jet féminin délicat spécialement adapté à l'hygiène féminine. Arrêt automatique au bout de 90 s.

Fonctions d'entretien



Nettoyage manuel de la douchette

Lancer le nettoyage manuel de la douchette puis presser le bouton de confirmation.



Bouton de confirmation

Valide la fonction enclenchée (nettoyage ou détartrage).



Fonction détartrage

Lancer le détartrage de la douchette puis presser le bouton de confirmation. Attention ! Consulter les instructions d'utilisation avant de procéder au détartrage. Durée: env. 30 min.

Indicateurs lumineux LED



LED ouverture automatique de l'abattant

Un flash : L'ouverture automatique de l'abattant est activée. Deux flashes : L'ouverture automatique de l'abattant est désactivée.



LED niveau de la batterie

S'allume en rouge lorsque la batterie est faible lors de l'actionnement d'un bouton quelconque.



LED rappel détartrage

S'allume en cas de détartrage requis lors de l'actionnement d'un bouton quelconque. S'éteint automatiquement une fois le processus de détartrage terminé.

Fonctions personnalisation



Intensité du jet

3 niveaux d'intensité de jet au choix (indiqués par la LED).



Position de la douchette

3 positions de la douchette au choix (indiquées par la LED).



Température de chauffage de l'abattant

4 températures de chauffage au choix (indiquées par la LED).



Température de séchage à air chaud

4 températures de séchage à air chaud au choix (indiquées par la LED).



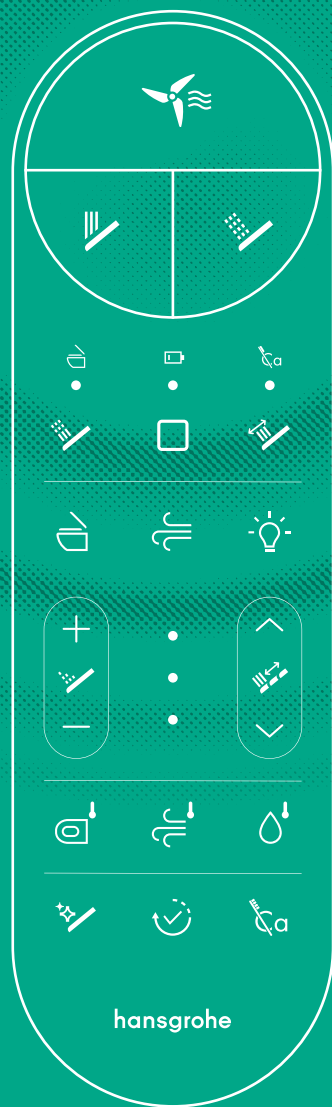
Température de l'eau

4 températures au choix (indiquées par la LED).

* jusqu'à 2 secondes
** plus de 3 secondes

Réinventer
l'hygiène
aux toilettes.

¡Atención!
Documentos importantes a tener en cuenta además de esta guía breve: instrucciones de uso e instrucciones de montaje.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Element

Mando
a distancia

La
evolución
del bienestar.

ES Guía breve

Funciones de confort



Pulsation

Chorro con efecto de masaje para el lavado posterior y el lavado femenino.



Oscillation

Movimiento oscilante para el lavado posterior y el lavado femenino.



Tapa de apertura automática

Pulsación breve*: abrir/cerrar la tapa. Pulsación prolongada**: activar/desactivar apertura/cierre automáticos.



Función de secado

Secado suave y confortable con aire caliente.



Luz nocturna

Pulsación breve*: encender/apagar la luz nocturna. Pulsación prolongada**: activar/desactivar la luz nocturna automática.



Stop

Pulsación breve*: detener inmediatamente todas las funciones. Pulsación prolongada**: iniciar el modo de espera.

Funciones principales



Extracción de olores

Pulsación breve*: conectar/desconectar la extracción de olores. Pulsación prolongada**: activar/desactivar la extracción automática de olores.



RearWash

Chorro preciso para una higiene completa. Desconexión automática tras 90 seg.



LadyWash

Chorro supersuave adecuado para el lavado femenino. Desconexión automática tras 90 seg.

Funciones de mantenimiento



Limpieza manual de la cánula

Seleccionar la limpieza manual de la cánula (inicio mediante el botón de confirmación).



Botón de confirmación

Iniciar la limpieza manual de la cánula o la descalcificación (según la selección previa).



Descalcificación

Seleccionar la función de descalcificación (inicio mediante el botón de confirmación). ¡Atención! Consulta las instrucciones de uso antes de iniciar el proceso de descalcificación. Duración: aprox. 30 min.

Indicadores LED



LED de apertura automática de la tapa

Indica el estado de la función de apertura automática de la tapa cuando se pulsa el correspondiente botón. Un parpadeo: función activada, dos parpadeos: función desactivada.



LED de carga de la batería

Se ilumina en rojo al pulsar cualquier botón si la batería tiene poca carga.



LED de aviso de descalcificación

Se enciende al pulsar cualquier botón si es necesario descalcificar el equipo. Se apaga automáticamente una vez finalizado el proceso de descalcificación.

Funciones personalizables



Intensidad del chorro

Chorro ajustable en 3 intensidades (indicadas con los LEDs).



Posición de la cánula

Cánula ajustable en 3 posiciones (indicadas con los LEDs).



Temperatura de la calefacción del asiento

Temperatura de la calefacción del asiento ajustable en 4 niveles (indicados con los LEDs).



Temperatura del secador

Temperatura del secador de aire caliente ajustable en 4 niveles (indicados con los LEDs).



Temperatura del agua

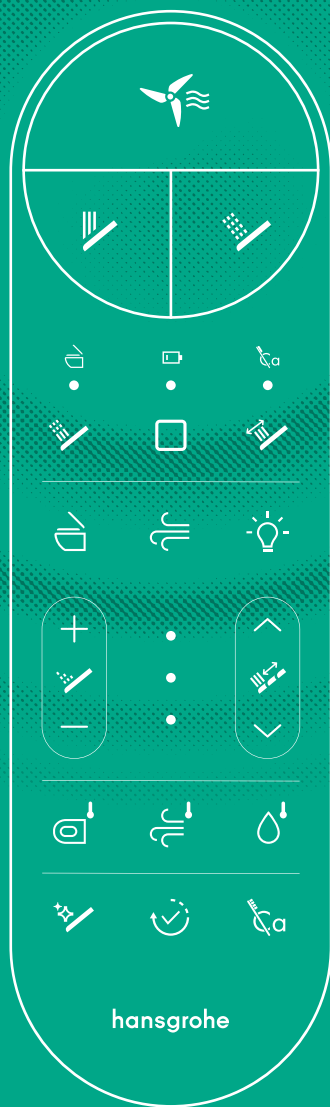
Temperatura del agua ajustable en 4 niveles (indicados con los LEDs).

Transformando la higiene íntima.

* Entre 100 ms y 2 segundos

** Más de 3 segundos

Attenzione!
Documenti importanti
da tenere in conside-
razione in aggiunta a
questa guida rapida:
istruzioni per l'uso
e di montaggio.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Element telecomando

L'evolu-
zione del
benessere

ⓘ Guida rapida

Funzioni comfort



Pulsazione

Getto pulsante e massaggiante.



Oscillazione

Getto oscillante avanti e indietro.



Apertura automatica coperchio

Pressione breve*: apertura/chiusura coperchio.
Pressione prolungata**: attivazione/disattivazione apertura/chiusura automatica.



Asciugatore ad aria calda

Asciugatura comoda e delicata grazie all'aria calda.



Illuminazione notturna

Pressione breve*: attivazione/disattivazione illuminazione.
Pressione prolungata**: attivazione/disattivazione illuminazione automatica.



Stop

Pressione breve*: arresto immediato di tutte le funzioni.
Pressione prolungata**: avvio modalità stand-by.

Funzioni principali



Aspirazione odori

Pressione breve*: attivazione/disattivazione aspirazione odori.
Pressione prolungata**: attivazione/disattivazione aspirazione odori automatica.



Getto posteriore

Getto pieno per un'igiene completa. Auto-off dopo 90 sec.



Getto intimo

Getto estremamente delicato, adatto a tutti. Auto-off dopo 90 sec.

Funzioni di manutenzione



Pulizia manuale dell'erogatore

Seleziona la pulizia manuale dell'erogatore (si avvia con il pulsante di conferma).



Pulsante di conferma

Avvia la pulizia manuale o la decalcificazione (a seconda della selezione precedente).



Decalcificazione

Seleziona la funzione di decalcificazione (si avvia con il pulsante di conferma). Attenzione! Fare riferimento alle istruzioni per l'uso prima di avviare la decalcificazione. Durata: circa 30 min.

Indicatori LED



LED apertura automatica coperchio

Indica lo stato della funzione di apertura automatica coperchio una volta premuto il relativo pulsante.
Una luce: attivata. Due luci: disattivata.



LED batteria

Si illumina di rosso alla pressione di qualsiasi pulsante se la batteria è quasi scarica.



LED promemoria decalcificazione

Si illumina alla pressione di qualsiasi pulsante se è necessaria la decalcificazione. Si spegne automaticamente una volta completata correttamente la decalcificazione.

Funzioni di personalizzazione



Intensità getto

3 impostazioni di intensità del getto disponibili (indicate dai LED).



Posizione erogatore

3 posizioni dell'erogatore disponibili (indicate dai LED).



Temperatura riscaldamento seduta

4 temperature disponibili per il riscaldamento seduta (indicate dai LED).



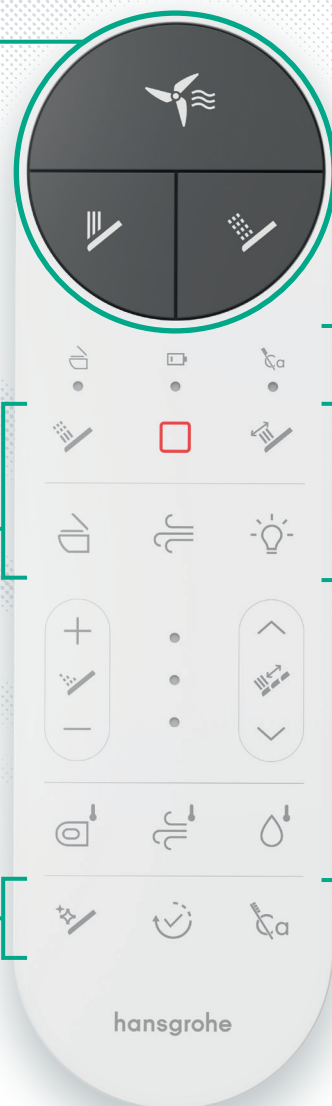
Temperatura dell'asciugatore ad aria calda

4 temperature disponibili per l'asciugatore ad aria calda (indicate dai LED).



Temperatura acqua

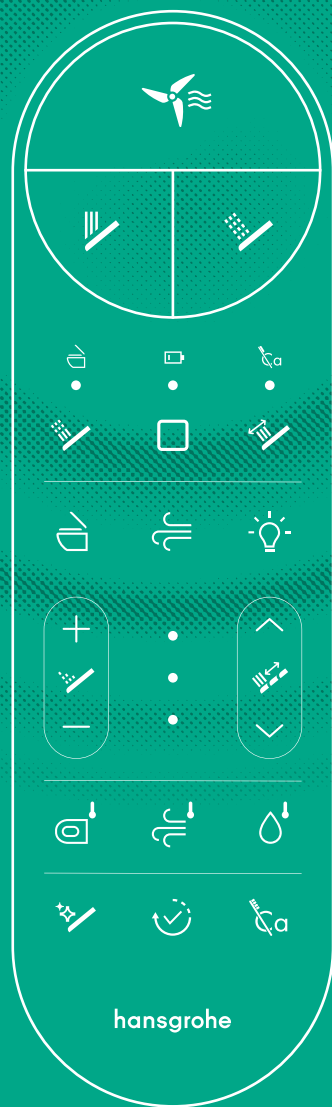
4 temperature disponibili per l'acqua (indicate dai LED).



Rivoluziona l'igiene del WC.

* Tra 100 ms e 2 secondi

** Più di 3 secondi



Let op!
Lees naast deze snelle
opstartgids ook de
volgende belangrijke
documenten: gebruiks-
handleiding en mon-
tagehandleiding.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Element

Afstands-
bediening

De evolutie
van
frisheid.

 Snelgids

Comfortabele functies



Pulsatie

Massageachtige pulserende straal voor billendouche of ladydouche.



Oscillatie

Voor- en achterwaartse beweging voor billendouche of ladydouche.



Automatisch openen

Kort drukken*: deksel openen of sluiten.
Lang drukken**: automatisch openen en sluiten/in- of functie uitschakelen.



Föhn

Zacht en comfortabel drogen met warme lucht.



Nachtlucht

Kort drukken*: nachtlucht in- of uitschakelen.
Lang drukken**: automatisch nachtlucht in- of uitschakelen.



Stop

Kort drukken*: alle functies onmiddellijk stoppen.
Lang drukken**: stand-bymodus starten.

Basisfuncties



Geurafzuiging

Kort drukken*: geurafzuiging in- of uitschakelen.
Lang drukken**: automatische geurafzuiging in- of uitschakelen.



Billendouche

Sterkere straal voor absolute hygiëne. Automatische uitschakeling na 90 s.



Ladydouche

Extra zachte straal voor intieme hygiëne bij de vrouw. Automatische uitschakeling na 90 s.

Onderhoudsfuncties



Handmatige douchearmreiniging

Functie om de douchearm handmatig schoon te kunnen maken.



Bevestigingsknop

Onderhoudsfuncties starten (afhankelijk van de voorafgaande selectie).



Ontkalkingsfunctie

Ontkalkingsfunctie selecteren (wordt gestart met de bevestigingsknop). Let op! Raadpleeg de gebruikshandleiding, voordat u de ontkalkingsfunctie start. Duur: ongeveer 30 min.

LED-indicatie-lampjes



LED voor automatisch openen

Bij een druk op de betreffende knop geeft deze LED de status aan het automatisch openen van het deksel.
Eén keer knipperen: ingeschakeld, twee keer knipperen: uitgeschakeld.



LED voor batterijduur

Als de batterij bijna leeg is, brandt de LED rood, wanneer op een knop wordt gedrukt.



LED voor ontkalking

Als ontkalking nodig is, brandt deze LED, wanneer op een knop wordt gedrukt. Schakelt automatisch uit zodra het ontkalkingsproces is voltooid.

Instellingen



Straalsterkte

Keuze uit 3 instellingen voor de straalsterkte (LED-indicator).



Positie douchearm

Keuze uit 3 posities voor de douchearm (LED-indicator).



Temperatuur zittingverwarming

Keuze uit 4 temperatuurinstellingen voor de zittingverwarming (LED-indicator).



Temperatuur föhn

Keuze uit 4 temperatuurinstellingen voor de föhn (LED-indicator).



Watertemperatuur

Keuze uit 4 temperatuurinstellingen voor het water (LED-indicator).

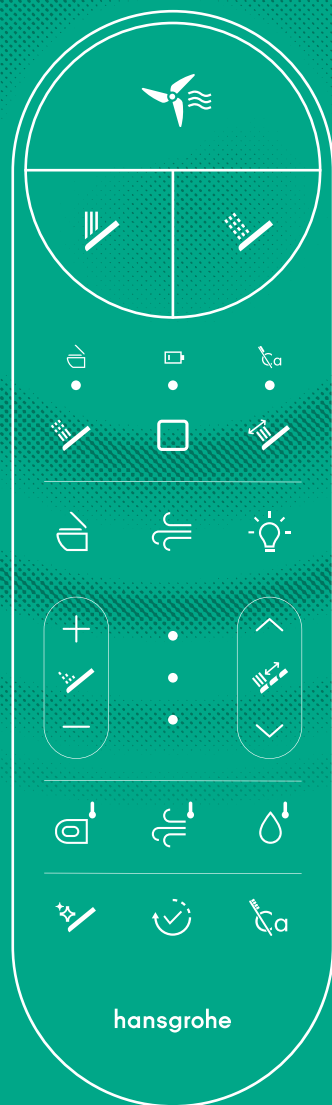
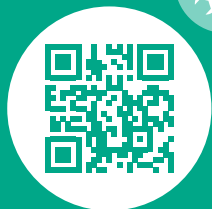


Nieuwe toilethygiëne.

* Tussen 100 ms en 2 seconden of korter

** Langer dan 3 s

Bemærk!
Ud over denne
kvikvejledning indehol-
der disse dokumenter
vigtige oplysninger,
som skal overholdes:
brugsanvisning og
monteringsvejledning.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Element

Fjernbetjening

En ny
dimension
af velvære.

 Kvikvejledning

Komfort-funktioner



Pulserende stråle

Pulserende massagestråle til RearWash eller LadyWash.



Oscillerende stråle

Bevæger sig frem og tilbage til RearWash eller LadyWash.



Automatisk åbning af låg

Kort tryk*: åbn/luk låg.
Langt tryk**: aktivér/deaktivér automatisk åbning/lukning.



Varmlufttørrer

Skånsom og behagelig tørring med varm luft.



Natlys

Kort tryk*: tænd/sluk lys.
Langt tryk**: aktivér/deaktivér automatisk natlys.



Stop

Kort tryk*: stop alle funktioner med det samme.
Langt tryk**: start standby-tilstand.

Hoved-funktioner



Lugtudsugning

Kort tryk*: tænd/sluk lugtudsugning.
Langt tryk**: aktivér/deaktivér automatisk lugtudsugning.



RearWash

Grundig stråle til komplet hygiejne. Automatisk slukning efter 90 sek.



LadyWash

Ekstra blid stråle målrettet den kvindelige anatomi. Automatisk slukning efter 90 sek.

Rengørings-funktioner



Manuel rengøring af brusestav

Gør det muligt at rengøre brusestaven manuelt (startes med bekræftelsesknappen).



Bekræftelsesknop

Start manuel rengøring af dysse eller afkalkningsfunktion (afhængigt af det tidligere valg).



Afkalkningsfunktion

Vælg afkalkningsfunktion (startes med bekræftelsesknappen).
Bemærk! Læs brugsanvisningen, før du starter afkalkningsfunktionen. Varighed: ca. 30 min.

LED-lys



LED for automatisk åbning af låg

Angiver status for funktionen automatisk åbning af låget, når der trykkes på den tilsvarende knap. Et blink: aktiveret, to blink: deaktiveret.



LED for batteriniveau

Lyser rødt i tilfælde af lavt batteriniveau, når der trykkes på en vilkårlig knap.



LED til påmindelse om afkalkning

Lyser ved behov for afkalkning, når der trykkes på en vilkårlig knap. Slukker automatisk, når afkalkningen er afsluttet.

Individuel tilpasning



Strålens intensitet

Vælg mellem 3 indstillinger for strålens intensitet (vises med LED).



Brusestavens position

Vælg mellem 3 forskellige positioner for dysen (vises med LED).



Sædetemperatur

Vælg mellem 4 sædetemperaturer (vises med LED).



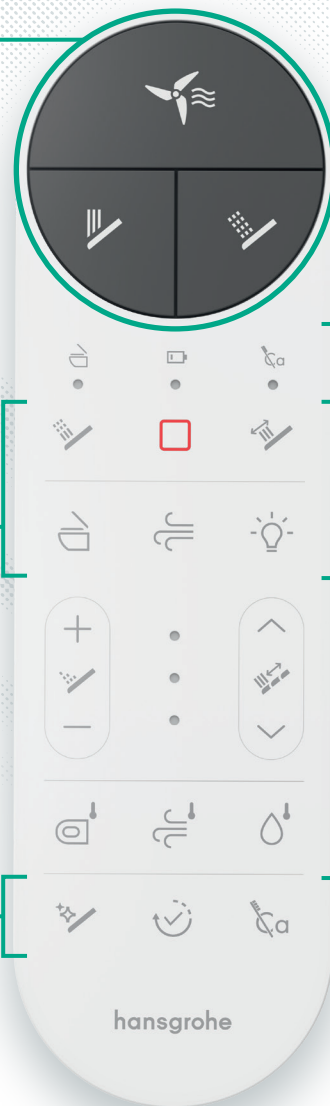
Temperatur for varmlufttørrer

Vælg mellem 4 temperaturer for varmlufttørreren (vises med LED).



Vandtemperatur

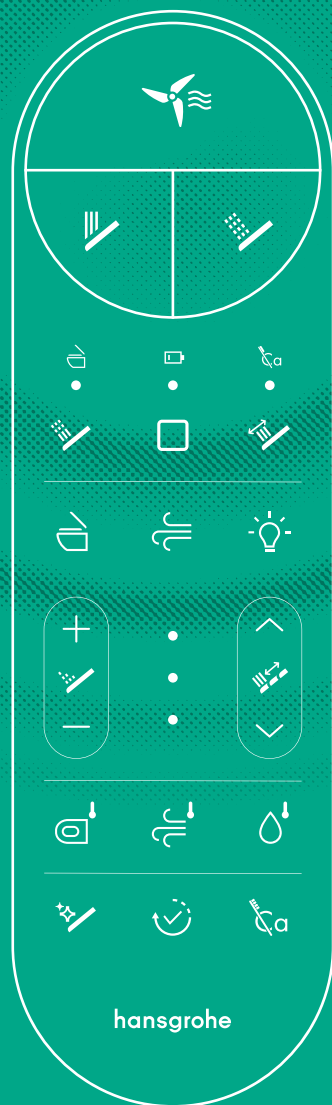
Vælg mellem 4 temperaturer for vandet (vises med LED).



Nytænkning af toilethygiejnen.

* Mellem 100 ms og 2 sekunder
** Over 3 sekunder

Внимание!
Важни документи,
които трябва да се
вземат под внимание
в допълнение към това
Кратко ръководство:
инструкции
за употреба
и инструкции за
монтаж.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Елемент

Дистанционно
управление

Еволюция
на пред-
ставата за
хигиена и
комфорт

® Кратко ръководство

Функции за комфорт



Пулсация

Подобна на масаж пулсация за RearWash или LadyWash.



Осцилация

Движение на дюзата напред-назад за RearWash или LadyWash.



Автоматично отваряне на капака

Кратко натискане*: отваряне/затваряне на капака.
Дълго натискане**: активиране/деактивиране на автоматичното отваряне/затваряне.



Изсушаване с топъл въздух

Нежно и удобно сушене с топъл въздух.



Нощно осветление

Кратко натискане*: включване/изключване на нощната светлина.
Дълго натискане**: активиране/деактивиране на автоматичната нощна светлина.



Стоп

Кратко натискане*: незабавно спиране на всички функции.
Дълго натискане**: включване на режим Stand-By.

Основни функции



Извличане на миризми

Кратко натискане*: включване/изключване на извличането на миризми.
Дълго натискане**: активиране/деактивиране на автоматичното извличане на миризми.



RearWash

Обстойно пръскане за пълна хигиена. Автоматично изключване след 90 сек.



LadyWash

Изключително нежен спрей, съобразен с женските нужди. Автоматично изключване след 90 сек.

Функции за поддръжка



Ръчно почистване на дюзата

Изберете ръчно почистване на дюзата (включва се чрез бутон за потвърждение).



Бутон за потвърждаване

Стартирайте ръчно почистване на дюзата или функция за отстраняване на котлен камък (в зависимост от предварителния избор).



Функция за почистване на котлен камък

Изберете функцията за отстраняване на котлен камък (задейства се чрез бутона за потвърждение). Внимание! Моля, запознайте се с инструкциите за употреба, преди да започнете да отстранявате котлен камък. Продължителност: около 30 мин.

LED индикатори



Светодиод за автоматично отворен капак

Показва състоянието на функцията за автоматично отваряне на капака при натискане на съответния бутон. Едно мигане: активирано, две мигания: деактивирано.



Светодиод за живота на батерията

Светва в червено в случай на изтощена батерия при натискане на който и да е бутон.



Светодиод за напомняне за почистване на котлен камък

Светва в случай, че е необходимо отстраняване на котлен камък при натискане на който и да е бутон. Изключва се автоматично, след като процесът на отстраняване на котлен камък приключи успешно.

Функции за персонализиране



Интензивност на пръскането

3 настройки на интензивността на пръскане (индикирани със светодиоди).



Позиция на дюзата

3 позиции на дюзата за избор (обозначени със светодиоди).



Температура на отопление на седалката

4 температури на отоплението на седалката, от които можете да изберете (обозначени със светодиоди).



Температура на изсушаването

4 температури на изсушаване, от които можете да изберете (обозначени със светодиоди).



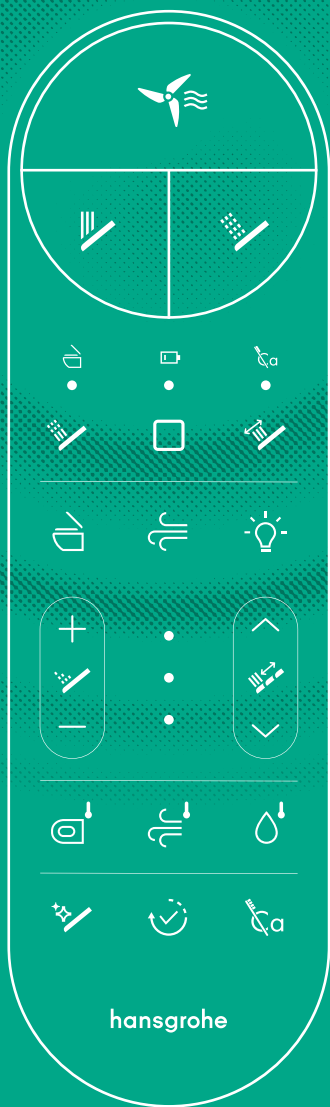
Температура на водата

4 температури на водата, от които можете да изберете (индикирани със светодиоди).

Преосмисляне на хигиената в тоалетната.

* Между 100 ms и 2 секунди

** По-дълго от 3 секунди



hansgrohe

**Evolve
wellbeing.**

Ⓒ Stručný návod

Funkce pro komfort



Pulzování

Masážní pulzování pro RearWash nebo LadyWash.



Oscilace

Pohyb sem a tam pro RearWash nebo LadyWash.



Automatické otevření víka

Krátké stisknutí*: otevření/zavření krytu.
Dlouhé stisknutí**: aktivování/deaktivování automatického otevření/zavření.



Teplovzdušný fén

Jemné a pohodlné osušení teplým vzduchem.



Noční světlo

Krátké stisknutí*: rozsvícení/zhasnutí světla.
Dlouhé stisknutí**: aktivování/deaktivování automatického nočního světla.



Stop

Krátké stisknutí*: okamžitě zastaví všechny funkce.
Dlouhé stisknutí**: uvede zařízení do pohotovostního režimu.

Hlavní funkce



Odsávání zápachu

Krátké stisknutí*: zapnutí/vypnutí odsávání zápachu.
Dlouhé stisknutí**: aktivování/deaktivování automatického odsávání zápachu.



RearWash

Důkladný proud pro kompletní hygienu. Automatické vypnutí po 90 vteřinách.



LadyWash

Velmi jemný proud, přizpůsobený potřebám žen. Automatické vypnutí po 90 vteřinách.

Funkce pro údržbu



Ruční čištění sprchového ramene

Možnost ručního čištění sprchového ramene (spustí se potvrzovacím tlačítkem).



Potvrzovací tlačítko

Spuštění ručního čištění nebo odstranění vodního kamene ze sprchového ramene (podle předchozího výběru).



Funkce odstraňování vodního kamene

Volba funkce odstraňování vodního kamene (spustí se potvrzovacím tlačítkem). Pozor! Než spustíte odstraňování vodního kamene, přečtěte si návod k použití. Doba trvání: přibližně 30 min.

LED kontrolky



LED indikátor automatického otevření víka

Při stisknutí příslušného tlačítka signalizuje stav funkce automatického otevření víka. Jedno bliknutí: aktivováno, dvě bliknutí: deaktivováno.



LED indikátor výdrže baterie

Pokud je stav baterie nízký, rozsvítí se červeně při stisknutí jakéhokoli tlačítka.



LED připomínka odstranění vodního kamene

Pokud je nutné odstranit vodní kámen, při stisknutí libovolného tlačítka se rozsvítí červená kontrolka. Jakmile je proces úspěšně dokončen, kontrolka automaticky zhasne.

Funkce pro preference uživatele



Intenzita proudu

Možnost výběru ze 3 nastavení síly proudu (indikováno LED kontrolkami).



Poloha sprchového ramene

Možnost výběru ze 3 poloh sprchového ramene (indikovaných LED signalizací).



Teplota vyhřívání prkénka

Možnost výběru ze 4 teplot vyhřívání prkénka (indikováno LED kontrolkami).



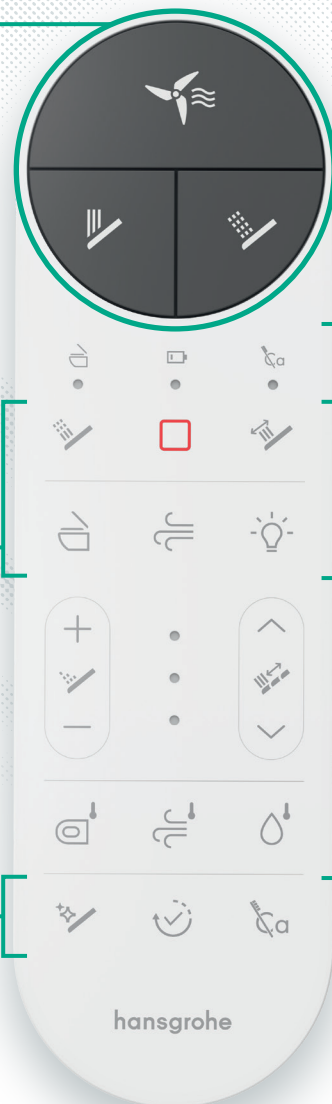
Teplota teplovzdušného fénu

Možnost volby ze 4 úrovní teploty teplovzdušného fénu (indikováno LED kontrolkami).



Teplota vody

Možnost volby ze 4 úrovní teploty vody (indikováno LED kontrolkami).

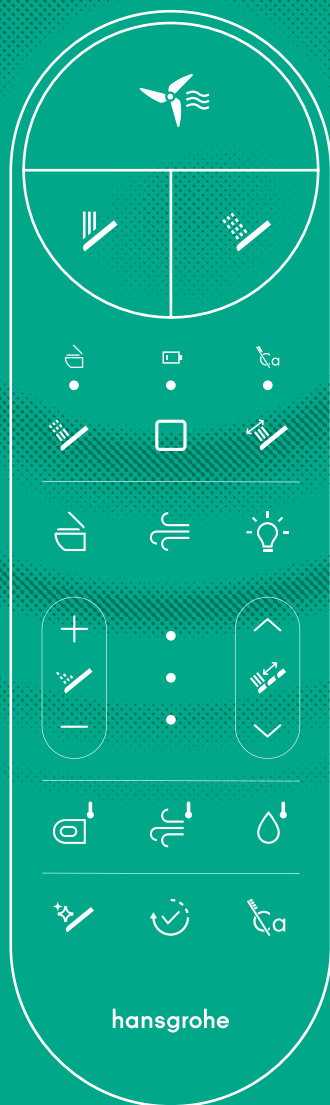
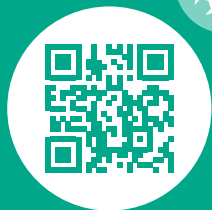


Nová definice hygieny na toaletě.

* Mezi 100 ms a 2 vteřinami

** Děle než 3 vteřiny

Προσοχή!
Εκτός από τον
παρόντα γρήγορο
οδηγό, θα πρέπει να
λαμβάνετε υπόψη
τις οδηγίες χρήσης
και τις οδηγίες
συναρμολόγησης.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Element

Με χειριστήριο

**Η εξέλιξη
της
ευεξίας.**

ⓔℒ Γρήγορος οδηγός

Λειτουργίες άνεσης



Παλμική λειτουργία

Παλμική ροή που κάνει μασάζ για RearWash ή LadyWash.



Λειτουργία ταλάντωσης

Κίνηση μπρος-πίσω για RearWash ή LadyWash.



Αυτόματο άνοιγμα καλύμματος

Στιγμιαίο πάτημα*: άνοιγμα/κλείσιμο του καλύμματος. Παρατεταμένο πάτημα*: ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του αυτόματου ανοίγματος/κλεισίματος.



Στεγνωτήρας θερμού αέρα

Απαλό και ευχάριστο στέγνωμα με ζεστό αέρα.



Νυχτερινός Φωτισμός

Στιγμιαίο πάτημα*: ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του νυχτερινού φωτός. Παρατεταμένο πάτημα*: ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του αυτόματου νυχτερινού φωτός.



Διακοπή

Στιγμιαίο πάτημα*: άμεση διακοπή όλων των λειτουργιών. Παρατεταμένο πάτημα*: έναρξη λειτουργίας Stand-By.

Κύριες λειτουργίες



Απορρόφηση οσμών

Στιγμιαίο πάτημα*: ενεργοποίηση/απενεργοποίηση απορρόφησης οσμών. Παρατεταμένο πάτημα*: ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματης απορρόφησης οσμών.



RearWash

Εντατική ροή νερού για πλήρη υγιεινή. Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από 90 δευτερόλεπτα.



LadyWash

Εξαιρετικά απαλή ροή νερού προσαρμοσμένη στις γυναικείες ανάγκες. Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από 90 δευτερόλεπτα.

Λειτουργίες συντήρησης



Χειροκίνητος καθαρισμός

Επιλογή του χειροκίνητου καθαρισμού με βραχίονα ντους (εκκινείται με το κουμπί επιβεβαίωσης).



Κουμπί επιβεβαίωσης

Εκκινεί τη χειροκίνητη λειτουργία καθαρισμού ή τη λειτουργία αφαίρεσης αλάτων (ανάλογα με την προηγούμενη επιλογή).



Λειτουργία αφαίρεσης αλάτων

Επιλογή της λειτουργίας αφαίρεσης αλάτων (εκκινείται με το κουμπί επιβεβαίωσης). Προσοχή! Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης πριν εκκινήσετε τη λειτουργία αφαίρεσης αλάτων. Διάρκεια: περίπου 30 λεπτά.



Ενδεικτικές λυχνίες LED



Λυχνία LED αυτόματου ανοίγματος καλύμματος

Υποδεικνύει την κατάσταση της λειτουργίας αυτόματου ανοίγματος του καλύμματος κατά το πάτημα του αντίστοιχου κουμπιού. Το φως ανάβει μια φορά: ενεργοποιημένη Δύο φορές: απενεργοποιημένη



Λυχνία LED διάρκειας ζωής μπαταρίας

Ανάβει με κόκκινο χρώμα κατά το πάτημα οποιουδήποτε κουμπιού σε περίπτωση χαμηλής στάθμης μπαταρίας.



Λυχνία LED υπενθύμισης αφαίρεσης αλάτων

Ανάβει με το πάτημα οποιουδήποτε κουμπιού σε περίπτωση που απαιτείται αφαίρεση αλάτων. Απενεργοποιείται αυτόματα μόλις ολοκληρωθεί επιτυχώς η διαδικασία αφαίρεσης αλάτων.

Λειτουργίες εξατομίκευσης



Ένταση ροής νερού

3 διαθέσιμες ρυθμίσεις έντασης ροής νερού (υποδεικνύονται με λυχνία LED).



Θέση βραχίονα ντους

3 διαθέσιμες θέσεις βραχίονα ντους (υποδεικνύονται με λυχνία LED).



Θερμοκρασία θέρμανσης καθίσματος

4 διαθέσιμες θερμοκρασίες θέρμανσης καθίσματος (υποδεικνύονται με λυχνία LED).



Θερμοκρασία στεγνωτήρα θερμού αέρα

4 διαθέσιμες θερμοκρασίες στεγνωτήρα θερμού αέρα (υποδεικνύονται με λυχνία LED).



Θερμοκρασία νερού

4 διαθέσιμες θερμοκρασίες νερού (υποδεικνύονται με λυχνία LED).

Μια νέα εποχή
στην υγιεινή της
τουαλέτας.

* Από 100 ms έως 2 δευτερόλεπτα
** Πάνω από 3 δευτερόλεπτα



hansgrohe

Daljinski upravljač

Evolucija ugode.

Ⓜ Kratki vodič

Funkcije za veću udobnost



Pulsiranje

Pulsiranje nalik masaži za funkcije RearWash ili LadyWash.



Osciliranje

Kretanje naprijed-natrag za funkcije RearWash ili LadyWash.



Automatsko otvaranje poklopca

Kratki pritisak*: otvaranje/zatvaranje poklopca. Dugi pritisak**: aktiviranje/deaktiviranje automatskog otvaranja/zatvaranja.



Sušenje toplim zrakom

Nježno i ugodno sušenje toplim zrakom.



Noćno svjetlo

Kratki pritisak*: uključivanje/isključivanje noćnog svjetla. Dugi pritisak**: aktiviranje/deaktiviranje automatskog noćnog svjetla.



Zaustavljanje

Kratki pritisak*: odmah zaustavlja sve funkcije. Dugi pritisak**: pokretanje načina pripravnosti.

Glavne funkcije



Odvod neugodnih mirisa

Kratki pritisak*: uključivanje/isključivanje odvoda neugodnih mirisa. Dugi pritisak**: aktiviranje/deaktiviranje automatskog odvoda neugodnih mirisa.



RearWash

Temeljiti mlaz za potpunu higijenu. Automatsko isključivanje nakon 90 sekundi.



LadyWash

Vrlo nježan mlaz prilagođen ženskim potrebama. Automatsko isključivanje nakon 90 sekundi.

Funkcije održavanja



Ručno čišćenje mlaznice

Odabir ručnog čišćenja mlaznice (pokreće se gumbom za potvrdu).



Gumb za potvrdu

Pokretanje ručnog čišćenja mlaznice ili funkcije uklanjanja kamenca (ovisno o prethodnom odabiru).



Funkcija uklanjanja kamenca

Odabir funkcije uklanjanja kamenca (pokreće se gumbom za potvrdu). Pozor! Prije pokretanja uklanjanja kamenca pogledajte upute za rukovanje. Trajanje: oko 30 min.

LED indikatori



LED automatskog otvaranja poklopca

Signalizira status funkcije automatskog otvaranja poklopca kada se pritisne odgovarajući gumb. Jedan bljesak – aktivirano; dva bljeska – deaktivirano.



LED trajanja baterije

Zasvijetli crveno ako je baterija slaba pri pritisku bilo kojeg gumba.



LED podsjetnika za uklanjanje kamenca

Zasvijetli ako je potrebno ukloniti kamenac pri pritisku bilo kojeg gumba. Automatski se isključuje nakon uspješnog završetka postupka uklanjanja kamenca.

Funkcije prilagodbe



Intenzitet mlaza

Može se birati između 3 postavke intenziteta mlaza (signalizira se LED-om).



Položaj mlaznice

Može se birati između 3 položaja mlaznice (signalizira se LED-om).



Temperatura grijanja sjedala

Može se birati između 4 temperature grijanja sjedala (signalizira se LED-om).



Temperatura sušenja toplim zrakom

Može se birati između 4 temperature sušenja toplim zrakom (signalizira se LED-om).



Temperatura vode

Može se birati između 4 temperature vode (signalizira se LED-om).

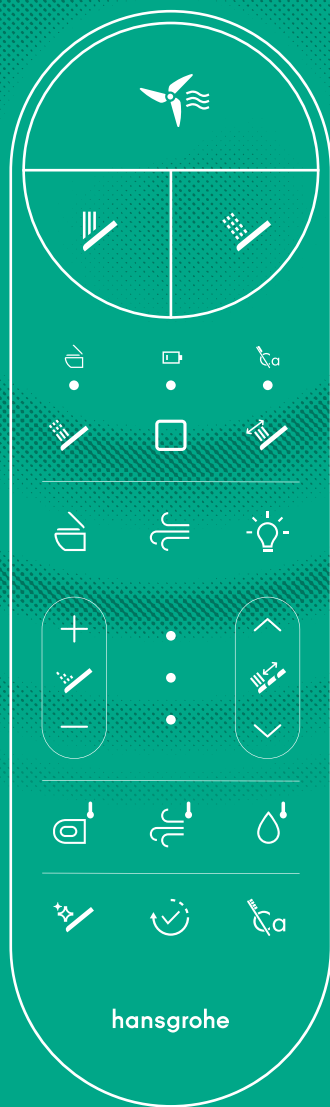
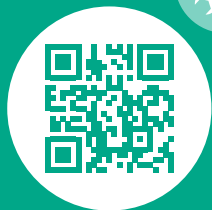


Nova definicija higijene toaleta.

* Između 100 ms i 2 sekunde

** Duže od 3 sekunde

Figyelem!
Fontos dokumentumok,
amelyeket érdemes
figyelembe venni
a jelen Rövid
útmutatón felül:
használati útmutató és
szerelési útmutató.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Element Távirányító

**A kénye-
lmes élet
evolúciója.**

Rövid útmutató

Kényelmi funkciók



Pulzálás

Massázshoz hasonló pulzálás a RearWash és LadyWash funkciók használatakor.



Oscilláció

Előre-hátra mozgás a RearWash és LadyWash funkciók használatakor.



Automatikus fedélnyitás

Rövid gombnyomás*: fedél nyitása/lecsukása.
Hosszú gombnyomás**: automatikus nyitás/zárás aktiválása/kikapcsolása.



Meleglevegős szárítás

Gyengéd és kényelmes meleglevegős szárítás.



Éjszakai fény

Rövid gombnyomás*: éjszakai fény be-/kikapcsolása.
Hosszú gombnyomás**: automatikus éjszakai fény aktiválása/kikapcsolása.



Stop

Rövid gombnyomás*: az összes funkció azonnali leállítása.
Hosszú gombnyomás**: készenléti mód indítása.

Fő funkciók



Szagelszívás

Rövid gombnyomás*: szagelszívás be-/kikapcsolása.
Hosszú gombnyomás**: szagelszívás aktiválása/kikapcsolása.



RearWash

Alapos vízszugár a teljes higiénia érdekében. Automatikus kikapcsolás 90 mp után.



LadyWash

Különösen gyengéd vízszugár, a női igényekhez igazítva. Automatikus kikapcsolás 90 mp után.

Karbantartási funkciók



Manuális fúvókatisztítás

A fúvóka manuális tisztításának kiválasztása (a megerősítő gombbal indítható).



Megerősítés gomb

A manuális fúvókatisztítás vagy vízkötelenítés indítása (az előzőleg kiválasztott funkció szerint).



Vízkötelenítési funkció

A vízkötelenítés funkció kiválasztása (a megerősítő gombbal indítható).
Figyelem! Kérjük, a vízkötelenítés megkezdése előtt olvassa el a használati útmutatót. Időtartam: kb. 30 perc.

LED jelzőfények



Automatikus fedélnyitás LED

Az automatikus fedélnyitás funkció állapotát jelzi a megfelelő gomb megnyomásakor. Egy villanás: aktiválva, két villanás: kikapcsolva.



Akkumulátor-üzemidő LED

Pirosan világít alacsony töltöttségi szint esetén bármelyik gomb megnyomásakor.



Vízkötelenítési emlékeztető LED

Bármelyik gomb megnyomásakor világít, ha vízkötelenítés szükséges. A vízkötelenítési folyamat sikeres elvégzése után automatikusan kikapcsol.

Egyéni funkciók



Vízszugár erősség

3 különböző vízszugár erősség közül választhat (LED jelzéssel).



Fúvókapozíció

3 különböző fúvókapozíció közül választhat (LED jelzéssel).



Ülőkemelegítés hőmérséklete

4 különböző hőmérsékletű ülőkemelegítés közül választhat (LED jelzéssel).



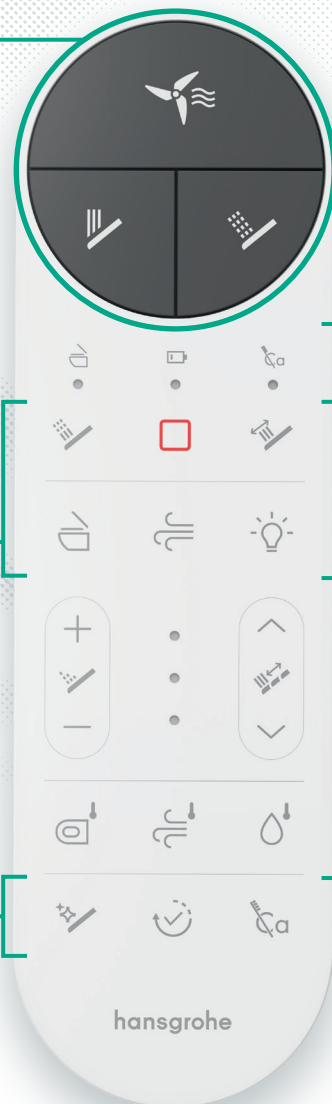
Meleglevegős szárítás hőmérséklete

4 különböző hőmérsékletű meleglevegős szárítás közül választhat (LED jelzéssel).



Víz hőmérséklet

4 különböző víz hőmérséklet közül választhat (LED jelzéssel).

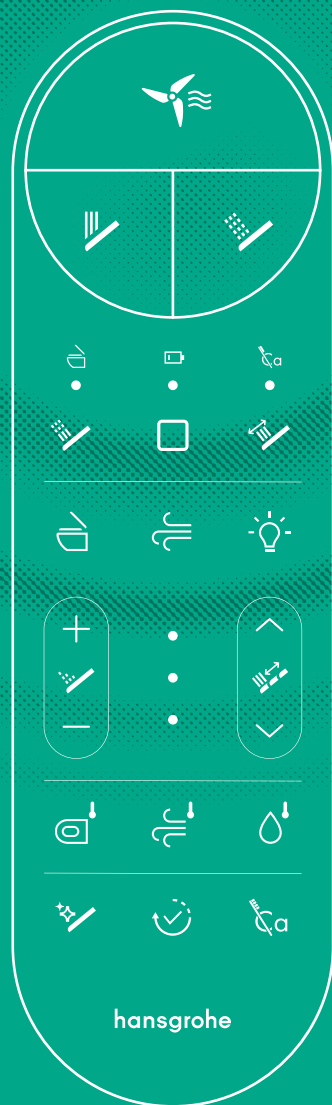


A WC-higiénia újradefiniálása.

* 100 ms és 2 másodperc között

** 3 másodpercnél hosszabb

Uwaga!
Ważne dokumenty,
które należy wziąć
pod uwagę oprócz
tej skróconej instrukcji
obsługi: instrukcje
użytkowania i instrukcje
montażu.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

**LavaPura
Element**
Pilot zdalnego
sterowania

**Ewolucja
dobrostanu.**

 Skrócona instrukcja
obsługi

Funkcje zapewniające komfort



Pulsacja

Pulsacja przypominająca masaż w połączeniu z RearWash lub LadyWash.



Oscylacja

Ruch w przód i w tył w połączeniu RearWash lub LadyWash.



Automatyczne podnoszenie pokrywy WC

Krótko*: podnieś/opuść pokrywę. Długo*: aktywuj/dezaktywuj automatyczne podnoszenie/opuszczanie.



Suszenie ciepłym powietrzem

Delikatne i komfortowe suszenie ciepłym powietrzem.



Oświetlenie nocne

Krótko*: włącz/wyłącz oświetlenie. Długo*: aktywuj/dezaktywuj automatyczne oświetlenie nocne.



Stop

Krótko*: natychmiast wyłącza wszystkie funkcje. Długo*: uruchamia tryb gotowości.

Główne funkcje



Usuwanie zapachów

Krótko*: włączanie/wyłączanie usuwania zapachów. Długo*: aktywacja/dezaktywacja automatycznego usuwania zapachów.



RearWash

Dokładne mycie zapewniające pełną higienę. Automatyczne wyłączenie po 90 sekundach.



LadyWash

Wyjątkowo delikatny strumień dostosowany do kobiecych potrzeb. Automatyczne wyłączenie po 90 sekundach.

Funkcje serwisowe



Ręczne czyszczenie dyszy prysznicowej

Inicjuje ręczne czyszczenie dyszy prysznicowej (należy zaakceptować za pomocą przycisku potwierdzenia).



Przycisk potwierdzenia

Potwierdza i rozpoczyna ręczne czyszczenie dyszy lub odkamienianie (w zależności od wcześniejszego wyboru).



Odkamienianie

Wybierz funkcję odkamieniania (uruchomienie za pomocą przycisku potwierdzenia). Uwaga! Przed rozpoczęciem odkamieniania należy zapoznać się z instrukcją użytkownika. Czas trwania: ok. 30 min.

Diody sygnalizacyjne LED



Dioda LED podnoszenia deski

Wskazuje stan funkcji automatycznego otwierania pokrywy po naciśnięciu odpowiedniego przycisku. 1x: aktywna, 2x: nieaktywna.



Dioda LED poziomu naładowania baterii

Świeci na czerwono po naciśnięciu dowolnego przycisku w przypadku niskiego poziomu baterii.



Dioda LED przypominająca o odkamienianiu

Świeci na czerwono po naciśnięciu dowolnego przycisku w przypadku konieczności przeprowadzenia odkamieniania. Wyłącza się automatycznie po pomyślnym zakończeniu procesu odkamieniania.

Funkcje personalizacji



Intensywność strumienia wody

3 poziomy intensywności strumienia do wyboru (sygnalizacja LED).



Pozycja dyszy prysznicowej

3 pozycje dyszy prysznicowej do wyboru (sygnalizacja LED).



Temperatura podgrzewania deski WC

4 poziomy temperatury podgrzewania deski sedesowej do wyboru (sygnalizacja LED).



Temperatura suszenia ciepłym powietrzem

4 poziomy temperatury suszenia do wyboru (sygnalizacja LED).



Temperatura wody

4 poziomy temperatury wody do wyboru (sygnalizacja LED).

* Przyciśnięcie krócej niż 2 sekundy
** Przyciśnięcie dłużej niż 3 sekundy

Redefinicja higieny w łazience.



A evolução do bem-estar.

Ⓟ Guia rápido

Funções de conforto



Pulsação

Pulsação com efeito de massagem para RearWash ou LadyWash.



Oscilação

Movimento para a frente e para trás para RearWash ou LadyWash.



Abertura automática da tampa

Pressionar brevemente*: abrir/fechar a tampa.
Manter pressionado**: ativar/desativar abertura/fechamento automático.



Secador de ar quente

Secagem delicada e confortável com ar quente.



Luz noturna

Pressionar brevemente*: ligar/desligar a luz noturna.
Manter pressionado**: ativar/desativar a luz noturna automática.



Stop

Pressionar brevemente*: para imediatamente todas as funções.
Manter pressionado**: iniciar modo Standby.

Funções principais



Extração de odores

Pressionar brevemente*: ligar/desligar a extração de odores.
Manter pressionado**: ativar/desativar a extração de odores automática.



RearWash

Jato intenso para uma higiene completa. Desativação automática após 90 segundos.



LadyWash

Jato extremamente delicado, concebido com as necessidades de higiene femininas em mente. Desativação automática após 90 segundos.

Funções de manutenção



Limpeza manual com barra de duche

Selecionar a manual com barra de duche (iniciar através do botão de confirmação).



Botão de confirmação

Iniciar a função de limpeza manual com barra de duche ou a função de descalcificação (consoante a seleção anterior).



Função de descalcificação

Selecionar a função de descalcificação (iniciar através do botão de confirmação).
Atenção! Consultar as instruções de utilização antes de iniciar a descalcificação. Duração: aprox. 30 minutos.

Luzes indicadoras LED



LED da abertura automática da tampa

Indica o estado da função de abertura automática da tampa ao premir o botão correspondente.
Pisca uma vez: ativado; pisca duas vezes: desativado.



LED da duração da bateria

Acende a vermelho em caso de bateria fraca ao premir qualquer botão.



LED de lembrete de descalcificação

Acende em caso de necessidade de descalcificação ao premir qualquer botão. Desliga automaticamente após a conclusão bem-sucedida do processo de descalcificação.

Funções de personalização



Intensidade do jato

3 ajustes para a intensidade do jato à escolha (indicados por LED).



Posição da barra de duche

3 posições da barra de duche à escolha (indicadas por LED).



Temperatura de aquecimento do assento

4 temperaturas de aquecimento do assento/bancos à escolha (indicadas por LED).



Temperatura do secador de ar quente

4 temperaturas do secador de ar quente à escolha (indicadas por LED).



Temperatura da água

4 temperaturas da água à escolha (indicadas por LED).

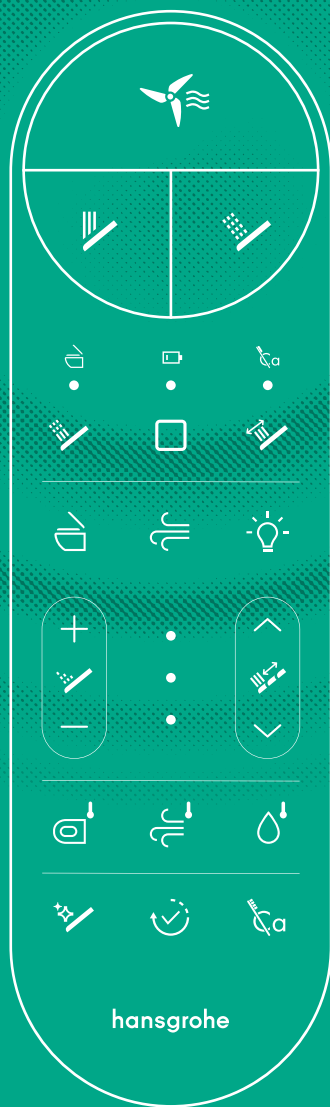


Higiene na sanita redefinida.

* Entre 100 ms e 2 segundos

** Mais de 3 segundos

Atenție!
Documente
importante care
trebuie consultate
în plus față de
acest Ghid Rapid:
instrucțiunile
de utilizare și
instrucțiunile de
montaj.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Element Telecomandă

**O nouă
definiție a
confortului.**

® Ghid pe scurt

Funcții de confort



Pulsare

Pulsare tip masaj pentru RearWash sau LadyWash.



Oscilare

Deplasarea înainte și înapoi a pulverizatorului pentru RearWash sau LadyWash.



Deschidere automată a capacului

Apăsare scurtă*: deschide/închide capac.
Apăsare lungă**: activează/dezactivează deschiderea/închiderea automată.



Jet de aer cald

Uscare delicată și confortabilă cu jet de aer cald.



Lampă de iluminat pe timp de noapte

Apăsare scurtă*: aprinde/stinge lampa de iluminat pe timp de noapte.
Apăsare lungă**: activează/dezactivează lampa de iluminat pe timp de noapte.



Oprire

Apăsare scurtă*: oprește imediat toate funcțiile.
Apăsare lungă**: inițiază modul de așteptare.

Funcții principale



Eliminarea mirosului

Apăsare scurtă*: pornește/oprește eliminarea mirosului.
Apăsare lungă**: activează/dezactivează eliminarea automată a mirosului.



RearWash

Pulverizare riguroasă pentru igiena completă. Oprește automată după 90 s.



LadyWash

Pulverizare foarte delicată, concepută pentru doamne. Oprește automată după 90 s.

Funcții de mentenanță



Curățarea manuală a pulverizatorului

Selectează funcția manuală de curățare a pulverizatorului (se inițiază cu ajutorul butonului de confirmare).



Buton de confirmare

Inițiază curățarea manuală a pulverizatorului sau funcție de decalcifiere (în funcție de opțiunea selectată anterior).



Funcție de decalcifiere

Selectează funcția de decalcifiere (se inițiază cu ajutorul butonului de confirmare). Atenție! Vă rugăm să consultați instrucțiunile de utilizare înainte de inițierea detartrării. Durată: aprox. 30 min.

Indicatoare luminoase cu LED



LED deschidere automată capac

Indică starea funcției de deschidere automată a capacului, la apăsarea butonului corespunzător. Clipește o dată: activată, clipește de două ori: dezactivată.



LED durată de serviciu baterie

Dacă nivelul de încărcare al bateriei este scăzut, la apăsarea oricărui buton, se aprinde o lumină roșie.



LED memento funcție de decalcifiere

Dacă este necesară decalcifierea, se aprinde la apăsarea oricărui buton. Se stinge automat după finalizarea detartrării cu succes.

Funcții personalizate



Intensitatea pulverizării

Se pot alege 3 nivele de intensitate a pulverizării (indicate de LED).



Poziția pulverizatorului

Se pot alege 3 poziții pentru pulverizator (indicate de LED).



Temperatura de încălzire a capacului

Se pot alege 4 temperaturi de încălzire a capacului (indicate de LED).



Temperatura pentru uscarea cu jet de aer cald

Se pot alege 4 temperaturi pentru uscarea cu jet de aer cald (indicate de LED).



Temperatura apei

Se pot alege 4 temperaturi ale apei (indicate de LED).

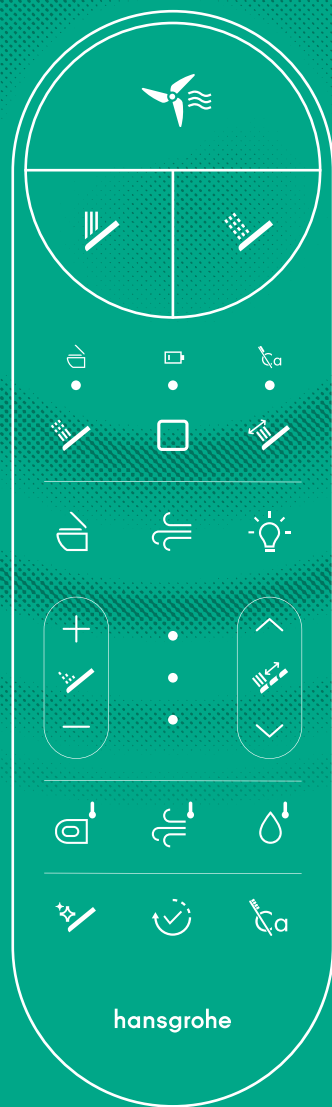


Redefinirea igienei intime.

* Între 100 ms și 2 secunde

** Mai mult de 3 secunde

Pažnja!
Pored ovog kratkog
uputstva obratite
pažnju i na: uputstvo
za upotrebu i uputstvo
za montažu



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura element

Daljinski
upravljač

**Usavršena
dobrobit.**

Kratko uputstvo

Praktične funkcije



Pulsiranje

Masirajuće pulsirajući mlaz tuša za intimnu negu ili tuša za dame.



Oscilacija

Njihanje napred-nazad tuša za intimnu negu ili tuša za dame.



Automatsko otvaranje poklopca

Kratka pritisak*: otvaranje/zatvaranje poklopca. Dugačak pritisak**: aktiviranje/deaktiviranje automatskog otvaranja/zatvaranja.



Mlaz toplog vazduha

Blago i prijatno sušenje toplim vazduhom.



Noćno svetlo

Kratka pritisak*: uključivanje/isključivanje noćnog svetla. Dugačak pritisak**: aktiviranje/deaktiviranje automatskog noćnog svetla.



Zaustavljanje

Kratka pritisak*: trenutno zaustavljanje svih funkcija. Dugačak pritisak**: pokretanje režima pripravnosti.

Glavne funkcije



Izvlačenje neprijatnih mirisa

Kratka pritisak*: uključivanje/isključivanje izvlačenja neprijatnih mirisa. Dugačak pritisak**: aktiviranje/deaktiviranje automatskog izvlačenja neprijatnih mirisa.



Tuš za intimnu negu

Obilan mlaz za celokupnu telesnu higijenu. Automatsko isključivanje nakon 90 s.



Tuš za dame

Posebno blag mlaz za potrebe ženske higijene. Automatsko isključivanje nakon 90 s.

Funkcije održavanja



Ručno čišćenje šipke tuša

Pokretanje ručnog čišćenja šipke tuša (funkcija se pokreće pritiskom na taster za potvrdu).



Taster za potvrdu

Pokretanje ručnog čišćenja šipke tuša ili funkcije uklanjanja kamenca (u zavisnosti od prethodno izabrane opcije).



Funkcija uklanjanja kamenca

Pokretanje funkcije uklanjanja kamenca (funkcija se pokreće pritiskom na taster za potvrdu). Pažnja! Pre pokretanja postupka uklanjanja kamenca pogledajte uputstvo za upotrebu. Trajanje: oko 30 min.

Kontrolni LED indikatori



LED indikator automatskog otvaranja poklopca

Prikazuje status funkcije automatskog otvaranja poklopca kada se pritisne odgovarajući taster. Treperi jednom: aktivirano, treperi dvaput: deaktivirano.



LED indikator napunjenosti baterije

Ako je baterija slaba, svetli crveno kada se pritisne bilo koji taster.



LED za podsećanje na funkciju uklanjanja kamenca

Ako treba pokrenuti funkciju uklanjanja kamenca, LED svetli kada se pritisne bilo koji taster. Automatski se isključuje nakon uspešno obavljenog uklanjanja kamenca.

Prilagođene funkcije



Jačina mlaza

Može se birati između 3 stepena jačine mlaza (LED indikacija).



Položaj šipke tuša

Može se birati između 3 položaja šipke tuša (LED indikacija).



Temperatura grejanja daske

Može se birati između 4 temperaturne vrednosti za grejanje daske (LED indikacija).



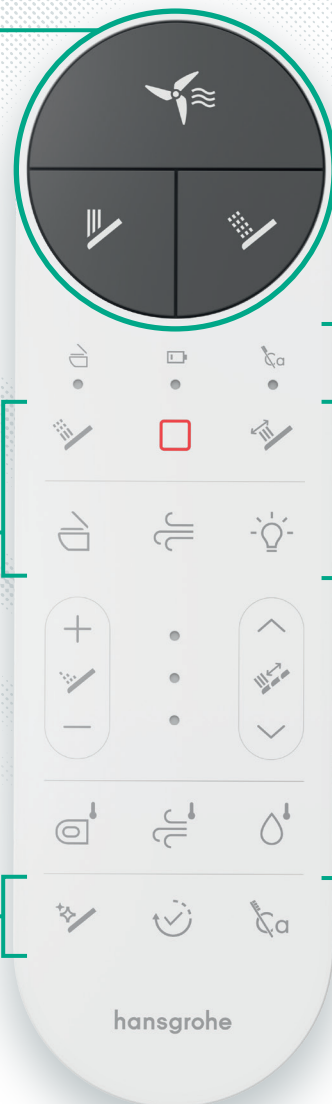
Temperatura toplog vazduha

Može se birati između 4 temperaturne vrednosti za duvanje toplog vazduha (LED indikacija).



Temperatura vode

Može se birati između 4 vrednosti temperature vode (LED indikacija).

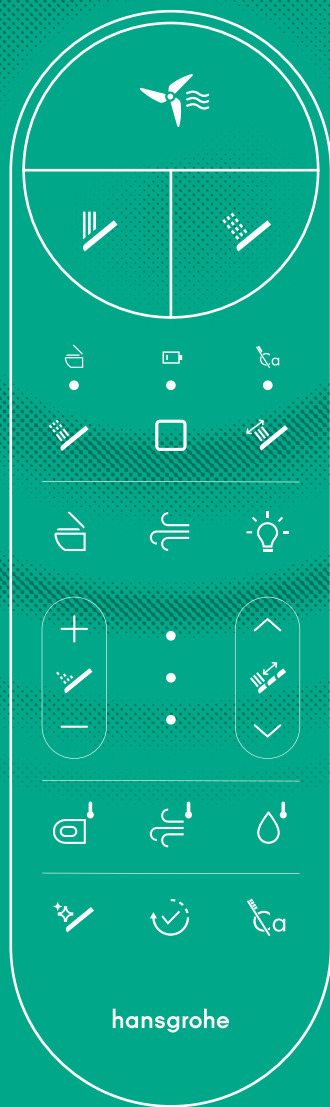
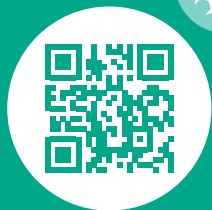


Redefinisana toaletna higijena.

* Između 100 ms i 2 s

** Duže od 3 s

Obs!
Viktiga dokument
som ska beaktas
utöver snabbguiden:
bruksanvisningen och
monteringsanvisningen.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Element Fjärrkontroll

Välbefinnandets
evolution.

 Snabbguide

Komfortfunktioner



Pulsering

Massage-liknande pulsering för RearWash eller LadyWash.



Oscillering

Fram- och tillbakarörelse för RearWash eller LadyWash.



Automatisk toalettlocksöppning

Kort tryckning*: öppnar/stänger locket.
Lång tryckning**: aktiverar/inaktiverar automatisk öppning/stängning.



Varmluftstork

Angenäm och bekväm torkning med varmluft.



Nattbelysning

Kort tryckning*: tänd/släcker belysningen.
Lång tryckning**: aktiverar/inaktiverar automatisk nattbelysning.



Stopp

Kort tryckning*: stoppar genast alla funktioner.
Lång tryckning**: startar standbyläge.

Huvudfunktioner



Luktutsug

Kort tryckning*: startar/stänger av luktutsug.
Lång tryckning**: aktiverar/inaktiverar automatiskt luktutsug.



RearWash

Grundlig stråle för noggrann hygien. Stängs av automatiskt efter 90 sekunder.



LadyWash

Extra mjuk stråle skräddarsydd för kvinnors behov. Stängs av automatiskt efter 90 sekunder.

Underhållsfunktioner



Manuell duschstavsrengöring

Väljer manuell duschstavsrengöring (startas med OK-knappen).



OK-knapp

Startar manuell duschstavsrengöring eller avkalkningsfunktion (utifrån tidigare valt alternativ).



Avkalkningsfunktion

Väljer avkalkningsfunktion (startas med OK-knappen).
Obs! Läs bruksanvisningen innan du startar avkalkningen. Tidsåtgång avkalkning: ca 30 minuter.

LED-kontrolllampor



LED för automatisk toalettlocksöppning

Visar den automatiska toalettlocksöppningens status när du trycker på tillhörande knapp. Blinkar en gång: aktiverad. Blinkar två gånger: inaktiverad.



LED för batteriladdning

Tänds när du trycker på någon knapp om batteriets laddning är låg.



LED för avkalkning

Tänds när du trycker på någon knapp om avkalkning krävs. Släcks automatiskt när avkalkningen är klar.

Användardefinierade funktioner



Strålstyrka

Välj mellan 3 olika strålstyrkor (visas med LED-lampa).



Duschstavsläge

Välj mellan 3 olika duschstavslägen (visas med LED-lampa).



Sitsvärmetemperatur

Välj mellan 4 olika sitsvärmetemperaturer (visas med LED-lampa).



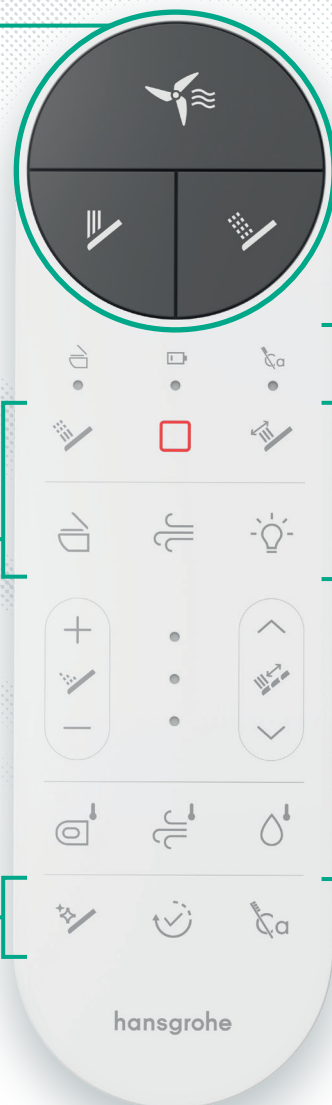
Varmluftstorktemperatur

Välj mellan 4 olika varmluftstorktemperaturer (visas med LED-lampa).



Vattentemperatur

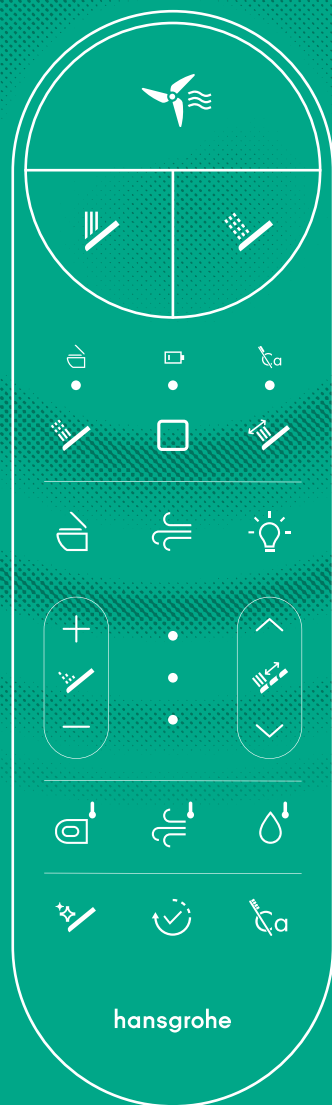
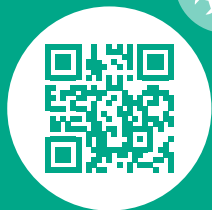
Välj mellan 4 olika vattentemperaturer (visas med LED-lampa).



Omdefinierar WC-hygien.

* Mellan 100 ms och 2 sekunder
** Längre än 3 sekunder

Pozor!
Dôležité dokumenty,
ktoré je potrebné vziať
do úvahy okrem tohto
rýchleho sprievodcu:
návod na použitie
a montážny návod.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>

hansgrohe

LavaPura Element

Diaľkové
ovládanie

**Evolúcia
well-beingu.**

Ⓢℝ Rýchly sprievodca

Komfortné funkcie



Pulzácia

Pulzácia podobná masáži pre RearWash alebo LadyWash.



Oscilácia

Pohyb dopredu a dozadu pre RearWash alebo LadyWash.



Automatické otváranie veka

Krátke stlačenie*: otvorenie/zatvorenie veka.
Dlhé stlačenie**: aktivácia/deaktivácia automatického otvorenia/zatvorenia.



Sušič

Jemné a pohodlné sušenie teplým vzduchom.



Nočné osvetlenie

Krátke stlačenie*: zapnutie/vypnutie nočného osvetlenia.
Dlhé stlačenie**: aktivácia/deaktivácia automatického nočného osvetlenia.



Stop

Krátke stlačenie*: okamžité zastavenie všetkých funkcií.
Dlhé stlačenie**: spustenie pohotovostného režimu.

Hlavné funkcie



Odsávanie zápachu

Krátke stlačenie*: zapnutie/vypnutie odsávania zápachu.
Dlhé stlačenie**: aktivácia/deaktivácia automatického odsávania zápachu.



RearWash

Dôkladný prúd pre kompletnú hygienu. Automatické vypnutie po 90 sekundách.



LadyWash

Extra jemný prúd prispôbený ženským potrebám. Automatické vypnutie po 90 sekundách.

Funkcie údržby



Manuálne čistenie sprchovej hlavice prúdom

Zvoľte manuálne čistenie sprchovej hlavice (spustí sa pomocou potvrdzovacieho tlačidla).



Potvrdzovacie tlačidlo

Spustí funkciu manuálneho čistenia alebo odstraňovania vodného kameňa zo sprchovej hlavice (v závislosti od predchádzajúceho výberu).



Funkcia odstraňovania vodného kameňa

Zvoľte funkciu odstraňovania vodného kameňa (spustí sa potvrdzovacím tlačidlom). Pozor! Pred začatím odstraňovania vodného kameňa si prečítajte referenčné pokyny. Trvanie: cca. 30 min.

LED indikátory



LED indikátor automatického otvárania veka

Indikuje stav funkcie automatického otvárania veka po stlačení príslušného tlačidla. Jedno bliknutie: aktivované, dve bliknutia: deaktivované.



LED indikátor kapacity batérie

Rozsvieti sa na červeno v prípade slabšej batérie pri stlačení ľubovoľného tlačidla.



LED indikátor pripomenutia odstránenia vodného kameňa

Rozsvieti sa v prípade potreby odstránenia vodného kameňa pri stlačení ľubovoľného tlačidla. Po úspešnom dokončení procesu odstraňovania vodného kameňa automaticky zhasne.

Funkcie prispôsobenia



Intenzita prúdu

Na výber sú 3 nastavenia intenzity prúdu (udávané LED indikátorom).



Poloha sprchovej hlavice

Na výber sú 3 nastavenia polohy sprchovej hlavice (udávané LED indikátorom).



Teplota vyhrievania sedadla

Na výber sú 4 teploty vyhrievania sedadla (udávané LED indikátorom).



Teplota vzduchu sušiča

Na výber sú 4 teploty vzduchu sušiča (udávané LED indikátorom).



Teplota vody

Na výber sú 4 teploty vody (udávané LED indikátorom).

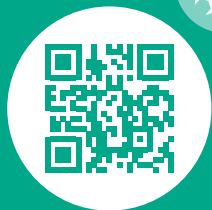


Zmena definovania
hygieny na toalete.

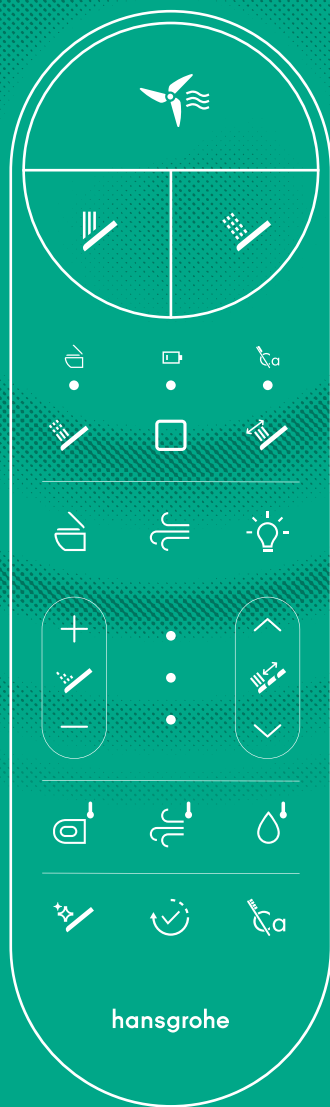
* Medzi 100 ms a 2 sekundami

** Dlhšie ako 3 sekundy

Pozor!
Pomembni dokumenti,
ki jih je treba
upoštevati poleg tega
hitrega priročnika:
navodila za uporabo
in navodila za
montažo.



<https://article.hansgrohe.com/63021450>



hansgrohe

LavaPura Element

Daljinski
upravljalnik

**Evolucija
dobrega
počutja.**

 Hitri priročnik

Funkcije za udobje



Pulziranje

Masažno pulziranje za RearWash ali LadyWash.



Oscilacija

Premikanje naprej in nazaj za RearWash ali LadyWash.



Pokrov s samodejnim odpiranjem

Kratek pritisk*: odpri/zapri pokrov. Dolgi pritisk**: aktiviraj/deaktiviraj samodejno odpiranje/zapiranje.



Sušilnik na topli zrak

Nežno in udobno sušenje s toplim zrakom.



Nočna lučka

Kratek pritisk*: vklop/izklop nočne lučke. Dolgi pritisk**: aktiviraj/deaktiviraj samodejno nočno lučko.



Zaustavi

Kratek pritisk*: takoj zaustavi vse funkcije. Dolgi pritisk**: aktiviraj stanje pripravljenosti.

Glavne funkcije



Odstranjevanje vonjav

Kratek pritisk*: vklop/izklop odstranjevanja vonjav. Dolgi pritisk**: aktiviraj/deaktiviraj samodejno odstranjevanje vonjav.



RearWash

Temeljito prhanje za popolno higieno. Samodejni izklop po 90 s.



LadyWash

Izredno nežno prhanje, prilagojeno ženskim potrebam. Samodejni izklop po 90 s.

Vzdrževalne funkcije



Ročno čiščenje pršne ročice

Izberite ročno čiščenje pršne ročice (sprožite s potrditvenim gumbom).



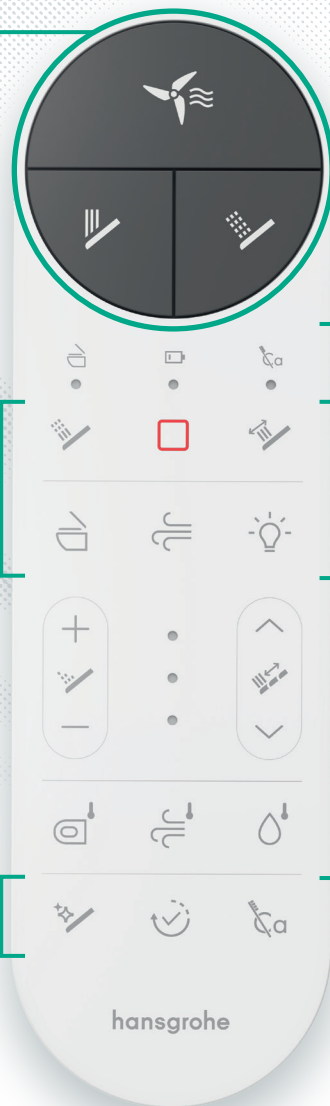
Potrditveni gumb

Sprožite ročno čiščenje pršne ročice ali funkcijo za odstranjevanje vodnega kamna (odvisno od prehodne izbire).



Funkcija za odstranjevanje vodnega kamna

Izberite funkcijo za odstranjevanje vodnega kamna (sprožite s potrditvenim gumbom). Pozor! Pred začetkom uporabe funkcije za odstranjevanje vodnega kamna preberite navodila. Trajanje: pribl. 30 min.



LED-indikatorske lučke



LED-lučka za samodejno odpiranje pokrova

Ob pritisku ustreznega gumba prikaže stanje funkcije za samodejno odpiranje pokrova. Enojni utrip: aktivirano, dvojni utrip: deaktivirano.



LED-lučka za stanje baterije

Če je baterija skoraj prazna, ob pritisku katerega koli gumba zasveti rdeče.



LED-lučka opomnika za odstranjevanje vodnega kamna

Če je potrebno odstranjevanje vodnega kamna, ob pritisku katerega koli gumba zasveti. Ko uspešno zaključite odstranjevanje vodnega kamna, samodejno ugasne.

Prirejanje funkcij



Moč pršenja

Izberite lahko med 3 nastavitvami za moč pršenja (prikazuje LED-lučka).



Položaj pršne ročice

Izberite lahko med 3 položaji pršne ročice (prikazuje LED-lučka).



Temperatura ogrevanja sedeža

Izberite lahko med 4 temperaturami ogrevanja sedeža (prikazuje LED-lučka).



Temperatura sušilnika na topli zrak

Izberite lahko med 4 temperaturami sušilnika na topli zrak (prikazuje LED-lučka).



Temperatura vode

Izberite lahko med 4 temperaturami vode (prikazuje LED-lučka).

Straniščna higiena opredeljena na novo.

* Med 100 ms in 2 s

** Dlje od 3 sekund